

461674-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Kreditgivning – Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

OJ S 127/2026 06/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gmina Bystrzyca Kłodzka

E-postadress: umig@bystrzycaklodzka.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do wysokości 15 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Bystrzyca Kłodzka oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów. 2. Szczegółowe warunki zamówienia: 2.1. Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2041 r., 2.2. Wypłata kredytu nastąpi transzami w terminie do dnia 30 grudnia 2026 r. - na podstawie dyspozycji Zamawiającego (wysłanej drogą elektroniczną) wysłanej w terminie nie późniejszym niż dwa dni od dnia przesłania dyspozycji uruchomienia transzy kredytu, 2.3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania całości postawionego do jego dyspozycji kredytu do dnia 30.12.2026 roku, bez podania przyczyn, a wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat i prowizji z tego tytułu. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji do umowy zostanie sporządzony aneks. Zamawiający wskazuje, iż minimalna kwota kredytu, która zostanie uruchomiona to 2 000 000,00 zł.

Förfarandets identifierare: 6d192c72-4c63-4392-9728-0b28ffc16f6b

Intern identifierare: FN.271.6.2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

art.132 ustawy Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Utdelning av kredit lån till högsta 15 miljoner zł.

Beskrivning: Föremålet för upphandlingen är tjänsten att utdela lån till högsta 15 000 000,00 zł med avsikten att finansiera planerad budgetunderskott i Gmina Bystrzyca Kłodzka och betala tidigare upptäckta skyldigheter från titeln upptäckta lån. 2. Specifika villkor för upphandlingen: 2.1. Period för utlåning – från dagen för ingåendet av avtalet till den 31 december 2041 r., 2.2. Betalning av lånet ska ske i transaktioner inom termen till den 30 december 2026 r. - på grundval av beslut från Upphandlande (skickas elektroniskt) skickas inom termen inte senare än två dagar från dagen för beslut om utlåning för att starta transaktion av lånet, 2.3. Upphandlande förbehåller sig rätten att inte använda hela beloppet som tilldelats till den 30.12.2026, utan att ange orsaken, och utföraren ska inte ta några avgifter och provisioner från titeln. I händelse av att sådana omständigheter uppstår ska ett tillägg till upphandlingen utarbetas. Upphandlande anger, att den lägsta summan av lånet, som ska startas, är 2 000 000,00 zł.

Intern identifierare: FN.271.6.2026

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: pl. Wolności 1

Ort: Bystrzyca Kłodzka

Postnummer: 57-500

Del av land (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 15 År

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Cena

Beskrivning: Cena - kostnad för lånet

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 88 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 04/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Organisation som behandlar anbud: Gmina Bystrzyca Kłodzka

8. Organisationer

8.1. **ORG-0001**

Officiellt namn: Gmina Bystrzyca Kłodzka
Registreringsnummer: NIP: 8811006578
Registreringsnummer: REGON: 890717958
Postadress: ul. Plac Wolności 1
Ort: Bystrzyca Kłodzka
Postnummer: 57-500
Del av land (NUTS): Wałbrzyski (PL517)
Land: Polen
E-postadress: umig@bystrzycaklodzka.pl
Tfn: +48748117605
Webbadress: www.bystrzycaklodzka.pl

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som mottar anbudsansökningar
Organisation som behandlar anbud

8.1. **ORG-0002**

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreringsnummer: 5262239325
Postadress: ul. Postępu 17A
Ort: Warszawa
Postnummer: 02-676
Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl
Tfn: 0048224587801
Webbadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 60e562e6-cfb5-4142-bbbc-429888730c07 - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 03/07/2026 11:24:06 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 461674-2026

EUT S-nummer: 127/2026

Publiceringsdatum: 06/07/2026